

DICCIONARIO MARANCHONERO

Continuamos con palabras de nuestro particular diccionario. Recordamos que podéis hacer comentarios sobre él, para variar el significado o para añadir nuevas palabras.

- *Madre, niño, mucho escuetau vas tú con el pasmo quiace.*

- *Pos pa que veas tú lo que son las cosas, mocetón, me acabo de quitar el mandil, porque he'stau tirando unos menchajos a la cerrá y he acabau como un merdollo.*

- *No me vengas con maulas y da de mano de una vez, que vas a pillar una galipandria, so modorro.*

- *Tú si que tienes que terminar de poner el mojón, que echas una olisma que se me regüelve el mondongo.*

- *Es que he desayunau un tazón de leche con mojonos questa-ban gloria bendita, pero ahora ... ¡ya ves cómo me veo, que no puedo dejar el orinal!*

- *¡Apaños vamos!*



Madre, niño...: Expresión típica maranchonera para empezar a hablar.

Madre, niño, ¿bien y tú?: Expresión típica de saludo cuando llega alguien de viaje o no le veías hace tiempo. Nótese el espíritu ahorrativo, de tiempo y palabras en esta ocasión, y el intento de hacerle la vida fácil al otro interlocutor, pues antes que diga nada ya le hemos respondido a su pregunta, estamos bien, ya sólo le queda decir cómo está él y a camino, "madre, hermoso, me voy escopetiau que tengo que echales a las llinodras, ya nos veremos."

Manana: Tonto.

Mandil: Delantal. . Popular hasta en canciones:

Dieciséis mariposas
Tiene mi mandil,
Que las ha dibujado
La Juana el Pití,
La Juana el Pití (bis)
Dieciséis mariposas
Tiene mi mandil.

Mandolias: Tetas.

Marimorena: Paliza.

Mateo: Gato.

Maulas: Tonterías, cosas que no vienen a cuento.

Mauricio: Gato.

Mazas: Veterinarios.

Menchajos: Trastos, objetos o ropas inservibles o viejos.

Mentirijillas: Mentiras poco importantes, como de niños ("Pedrito, no digas mentirijillas"). Que no es de verdad ("Mira qué pistola tengo, pero es de mentirijillas.")

Merdollo: Guarro, sucio (ir como un ..).

Miaja: Migaja (de pan), pequeña porción de

algo, cosa muy pequeña.

Miajón: El migón, la parte blanda interior del pan.

Michino: Gato.

Milindres (o melindres): Persona difícil de complacer, esto sí, esto no, esto me gusta, esto no, sobre todo con la comida.

Mocetón: Alto, guapo, grande ("¡Estás hecho un mocetón!": ¡Qué grande estás, cómo has crecido!).

Mochales: Tonto, ignorante.

Mochuelo: Tonto.

Modorro: Tonto.

Mogate: Tonto.

Mojete: Cagada, excremento.

Mojón: Piedra o montón de piedras puestas unas encima de otras que señalizan los límites o lindes de los campos. Por extensión, cagada que ha salido tiesa y consistente.

Mojonos: Trozos de pan que se echan a la leche (desayuno típico en épocas en que las madalenas y otras bollerías salían caras y sólo se hacían para las fiestas).

Mollares: Tonto.

Mollera: Cabeza, memoria.

Mondongo: El estómago e intestinos, la masa abdominal. "¡Que se me revuelve el mondongo, no hagas esas guarradas!"

Moragar: Recoger las espigas que quedaban tiradas en el "piazo" (terreno de labor) después de la siega ("moraga" es el manojito que forman las espigadoras); normalmente no las recogían los dueños, sino la gente necesitada, a veces sin permiso, por lo que también pasó a significar "robar", "sisar", y, en general, "coger" cualquier cosa, incluso una borrachera.

Moragarse: Emborracharse.

Pascual